



机器人 和 蓝鸟

[英] 大卫·卢卡斯◎文 / 图
白秀敏◎译

北京时代华文书局

机器是人和蓝鸟

[英] 大卫·卢卡斯◎文 / 图 白秀敏◎译

北京时代华文书局

图书在版编目(CIP)数据

机器人和蓝鸟 / (英) 大卫·卢卡斯文图；白秀敏译。-- 北京：北京时代华文书局，2017.5

书名原文：The Robot and the Bluebird

ISBN 978-7-5699-1521-1

I . ①机… II . ①大… ②白… III . ①儿童故事—图画故事—英国—现代 IV . ① I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第069531号

First published in Great Britain under the title The Robot and the Bluebird

in 2007 by Andersen Press Ltd.,

Text and illustrations©David Lucas, 2007

Simplified Chinese edition copyright©2015 Beijing Baby-Cube

Children Brand Management Co., Ltd

All rights reserved.

北京市版权局著作权合同登记号：图字 01-2017-1735

本书简体字版授予北京时代华文书局有限公司在中华人民共和国出版发行。

机器人和蓝鸟

Jiqiren he Lanniao

作 者 | [英]大卫·卢卡斯◎文/图

译 者 | 白秀敏

出 版 人 | 王训海

选题策划 | 童立方

责任编辑 | 叶明光 吴金凤 曹 茜

特邀编辑 | 金荣丽

装帧设计 | 连 莹 陈绮清

责任印制 | 刘 银 訾 敬

出版发行 | 北京时代华文书局 <http://www.bjsdsj.com.cn>

北京市东城区安定门外大街 136 号皇城国际大厦 A 座 8 楼

邮编：100011 电话：010-64267955 64267677

印 刷 | 北京瑞禾彩色印刷有限公司

开 本 | 889mm×1194mm 1/12 印 张 | 2.7 字 数 | 14 千字

版 次 | 2017 年 5 月第 1 版 印 次 | 2017 年 5 月第 1 次印刷

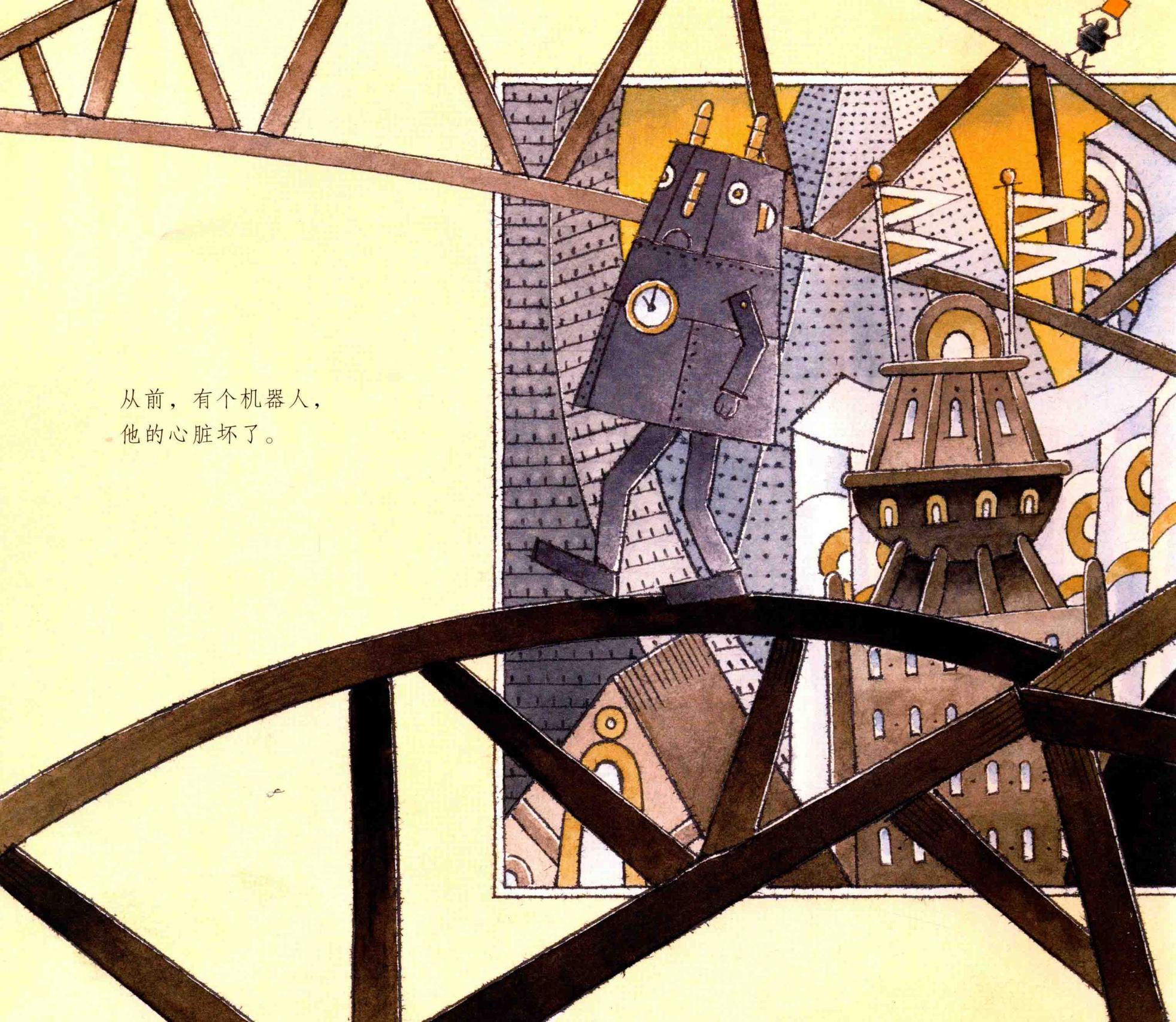
书 号 | ISBN 978-7-5699-1521-1

定 价 | 36.00 元

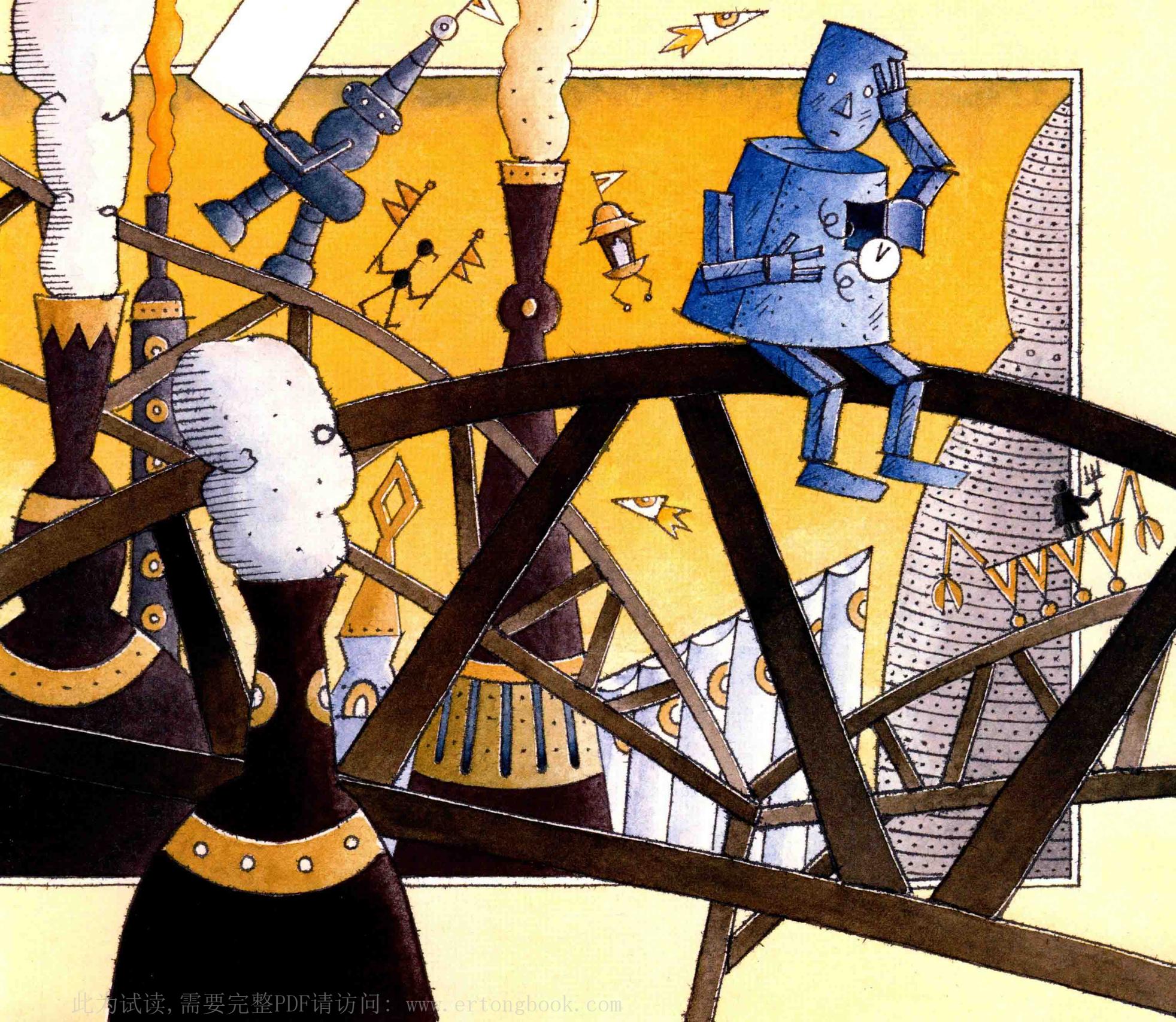
献给洋子，

特别鸣谢贾尼斯·托马森

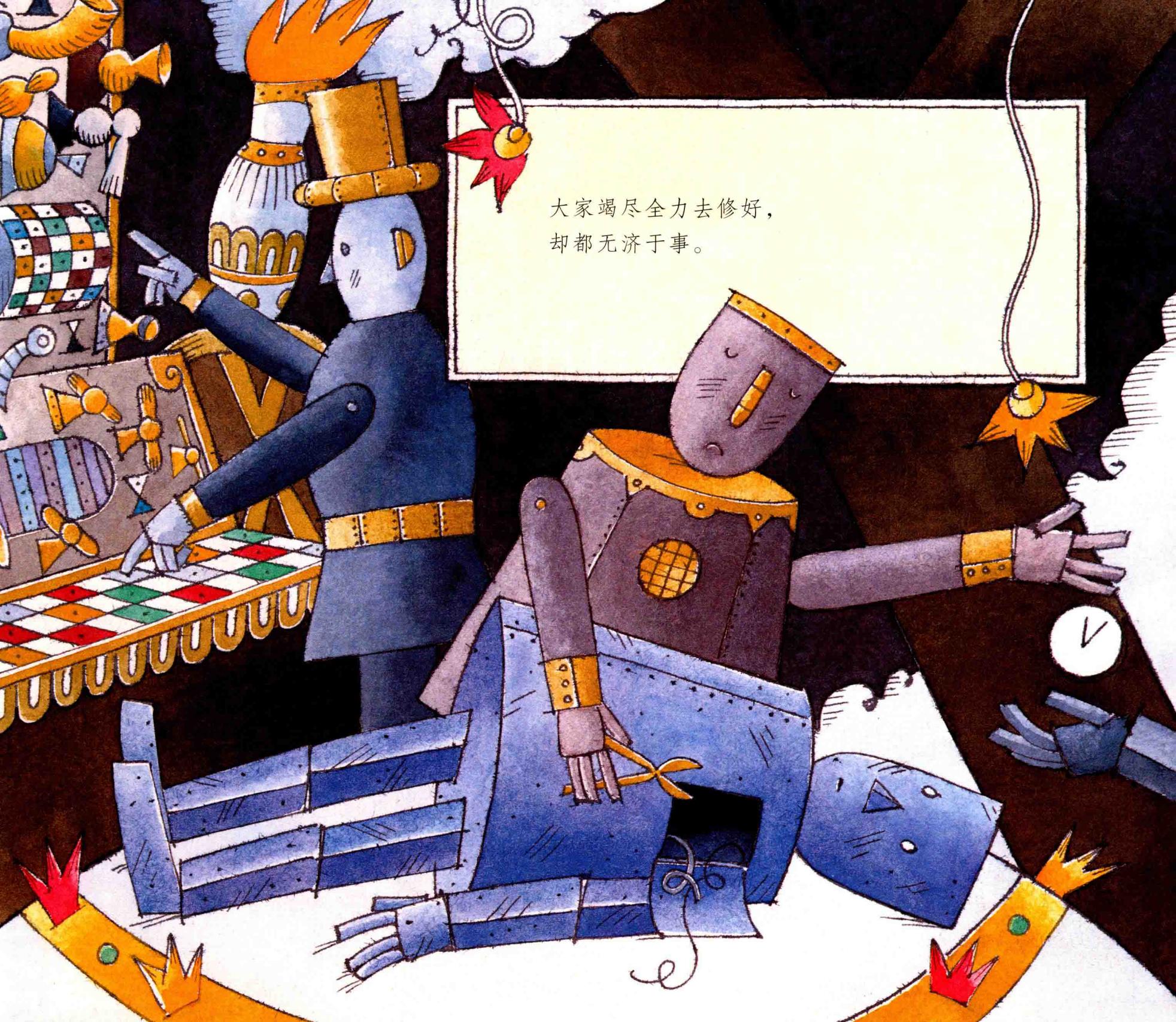




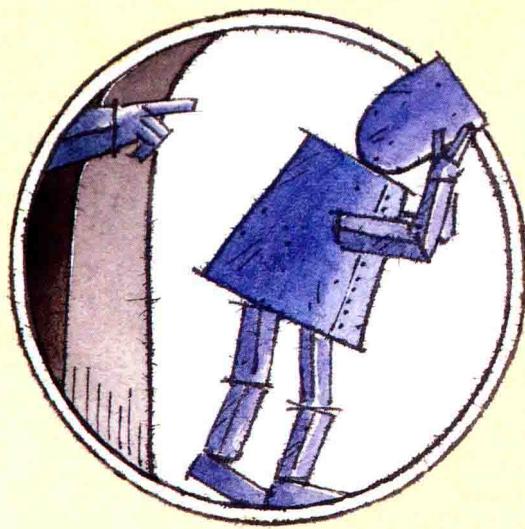
从前，有个机器人，
他的心脏坏了。







大家竭尽全力去修好，
却都无济于事。

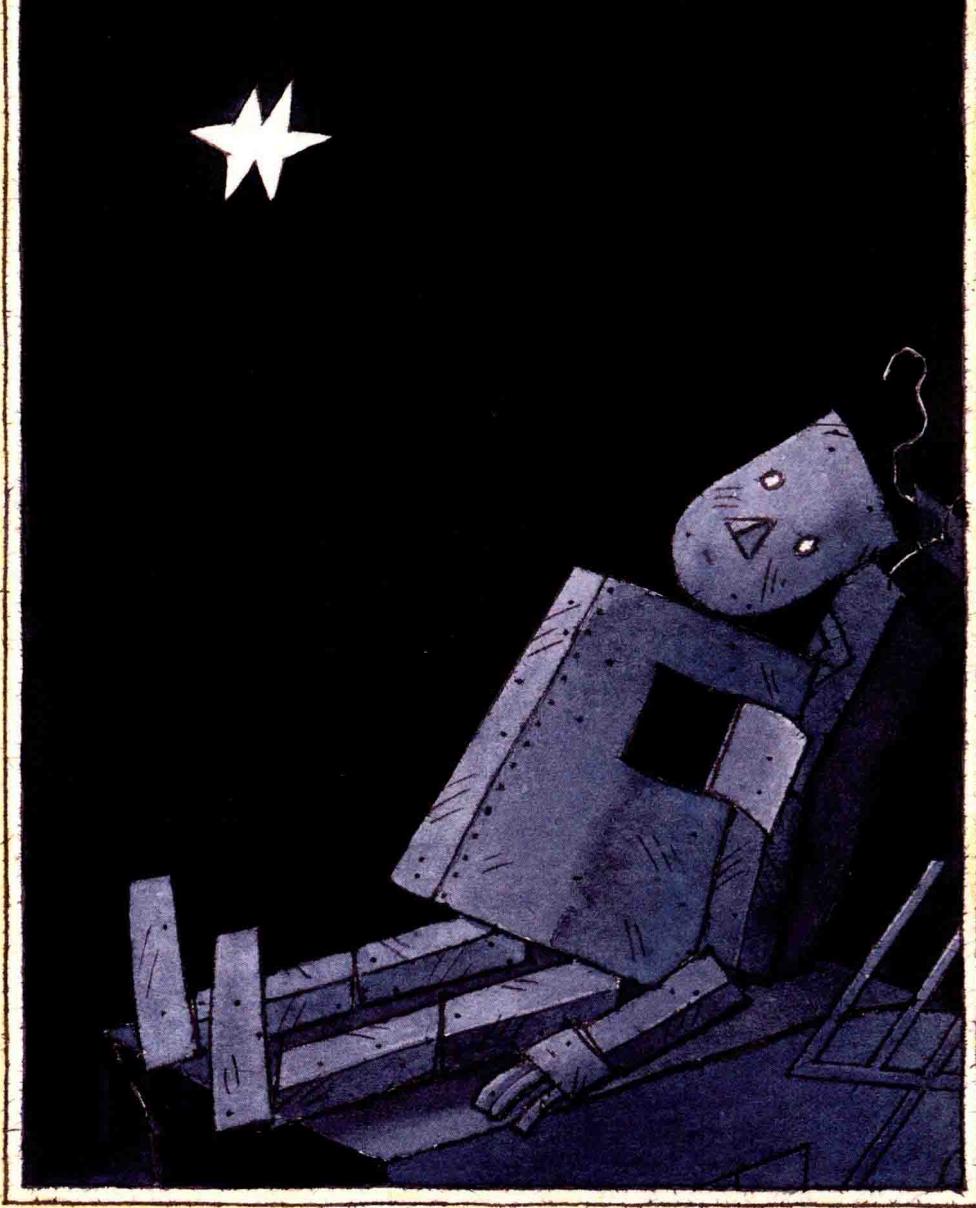
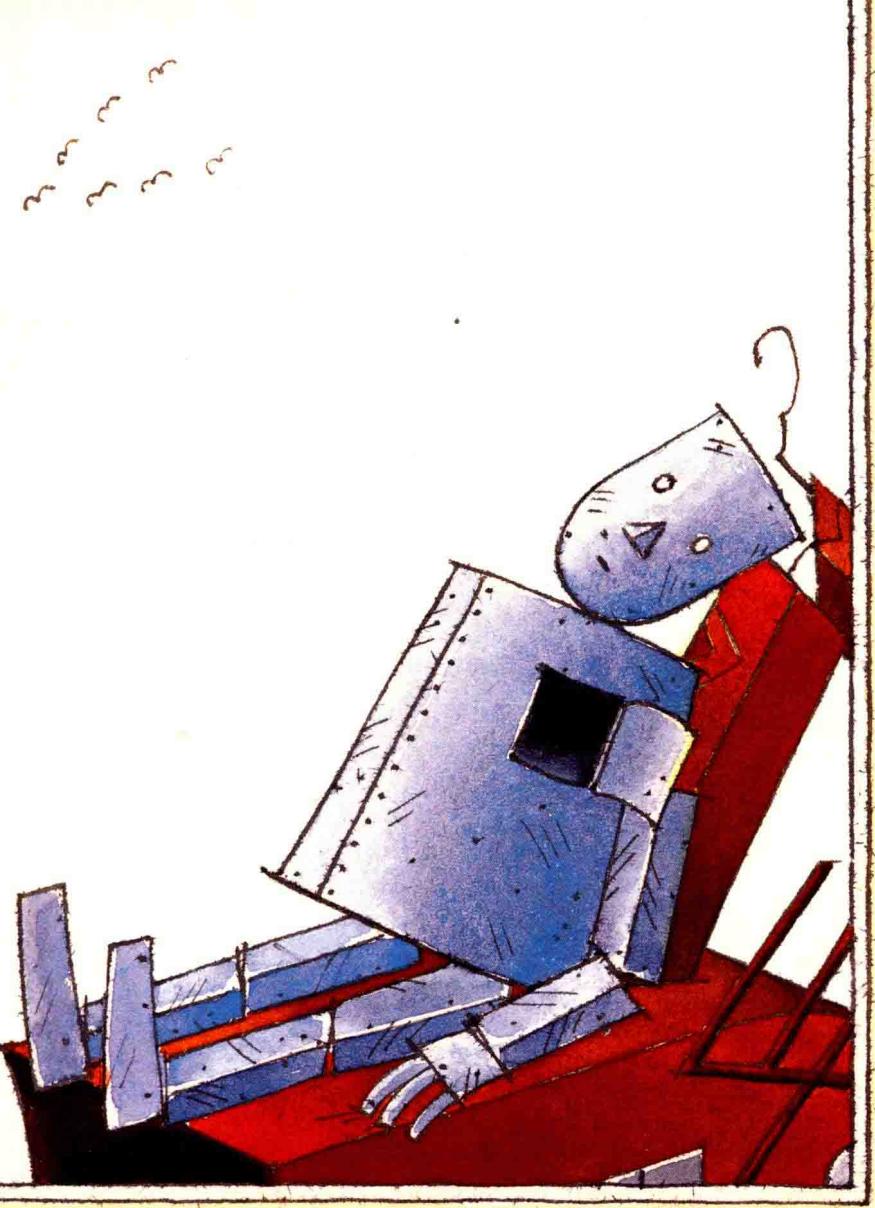


于是，他被派去废料堆里，周围都是废弃的老旧机器。
他想跟他们聊聊天。

他说：“你们知道吗？我的心脏坏了。”
可是，没人理他。

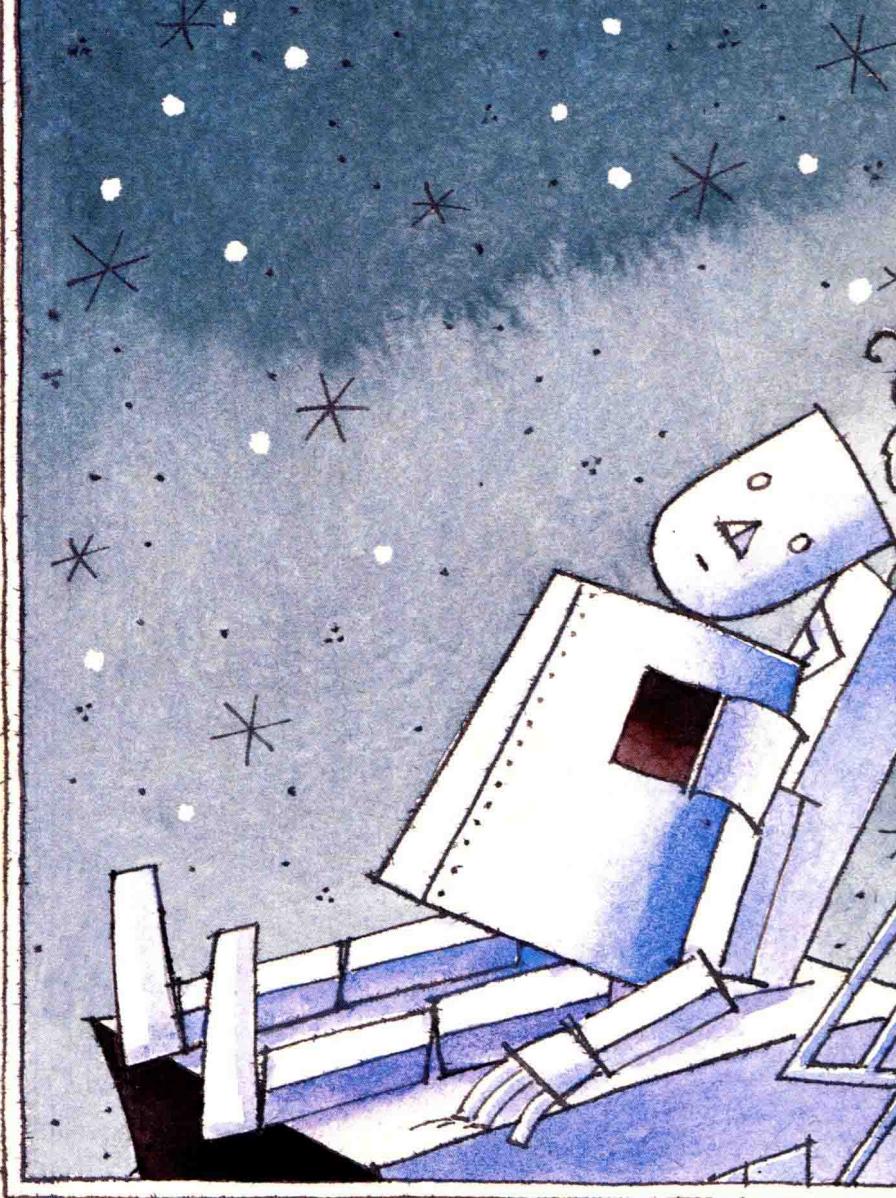
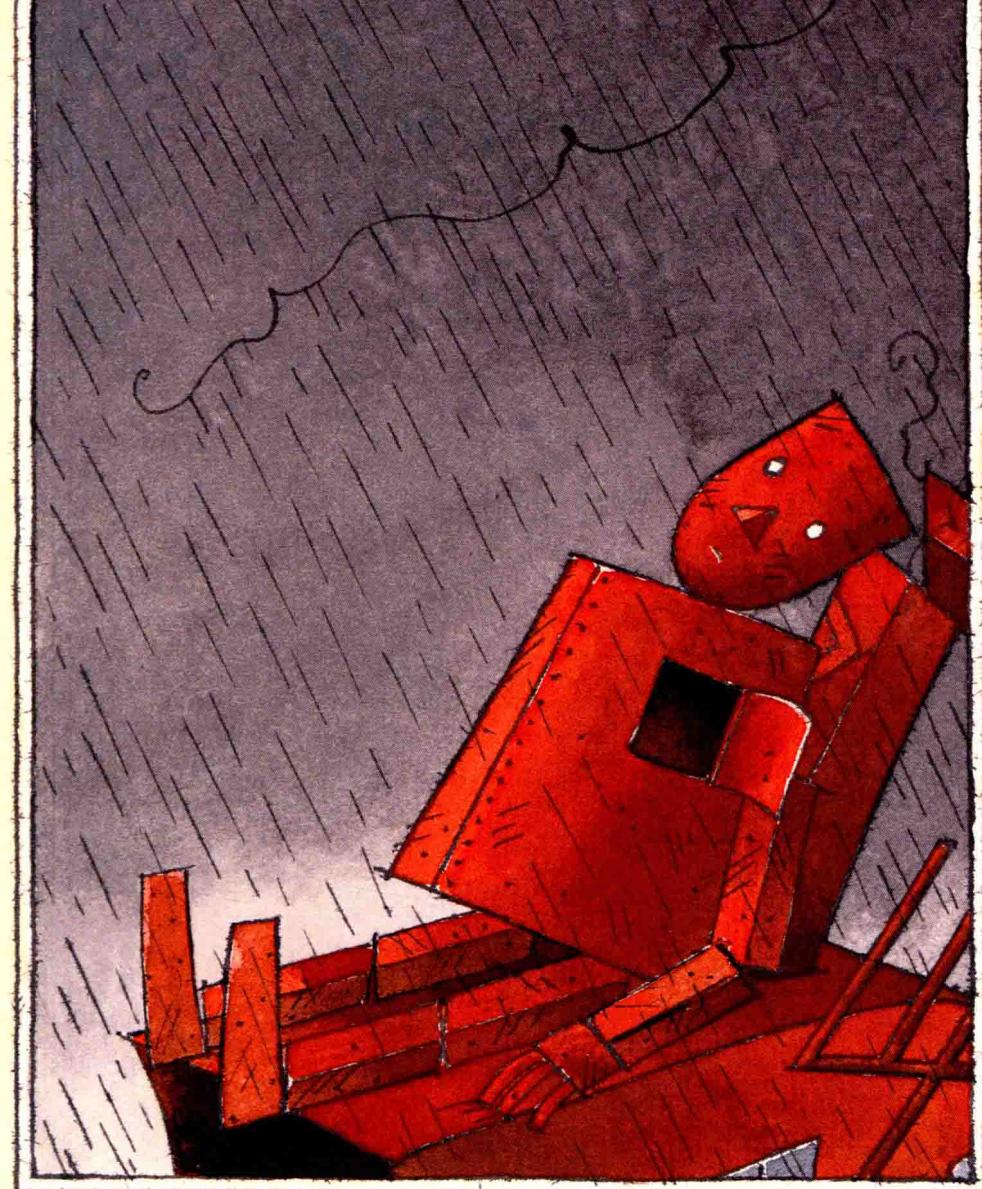




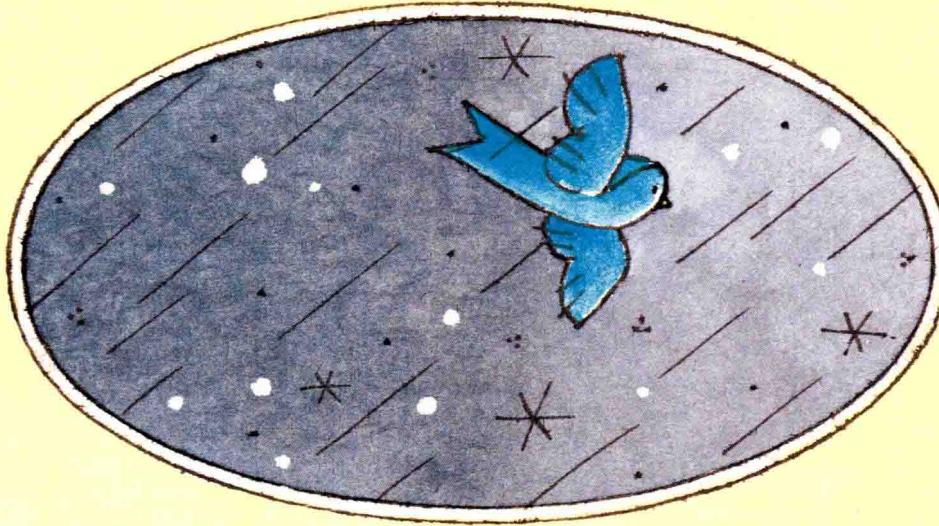


他躺下来仰望天空。

一个又一个空虚的白昼过去了，一个又一个漫长的黑夜过去了。



他躺在那里，身上淋着秋雨，慢慢生锈；
他躺在那里，看着第一场雪，飘然落下。



一天，一只蓝鸟顶着刺骨的寒风飞来，落在他的肩上。

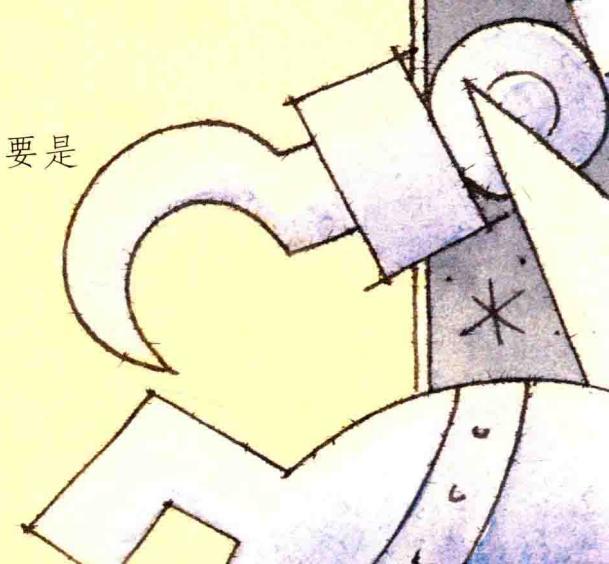
“鸟儿，你来这里做什么？”他问道。

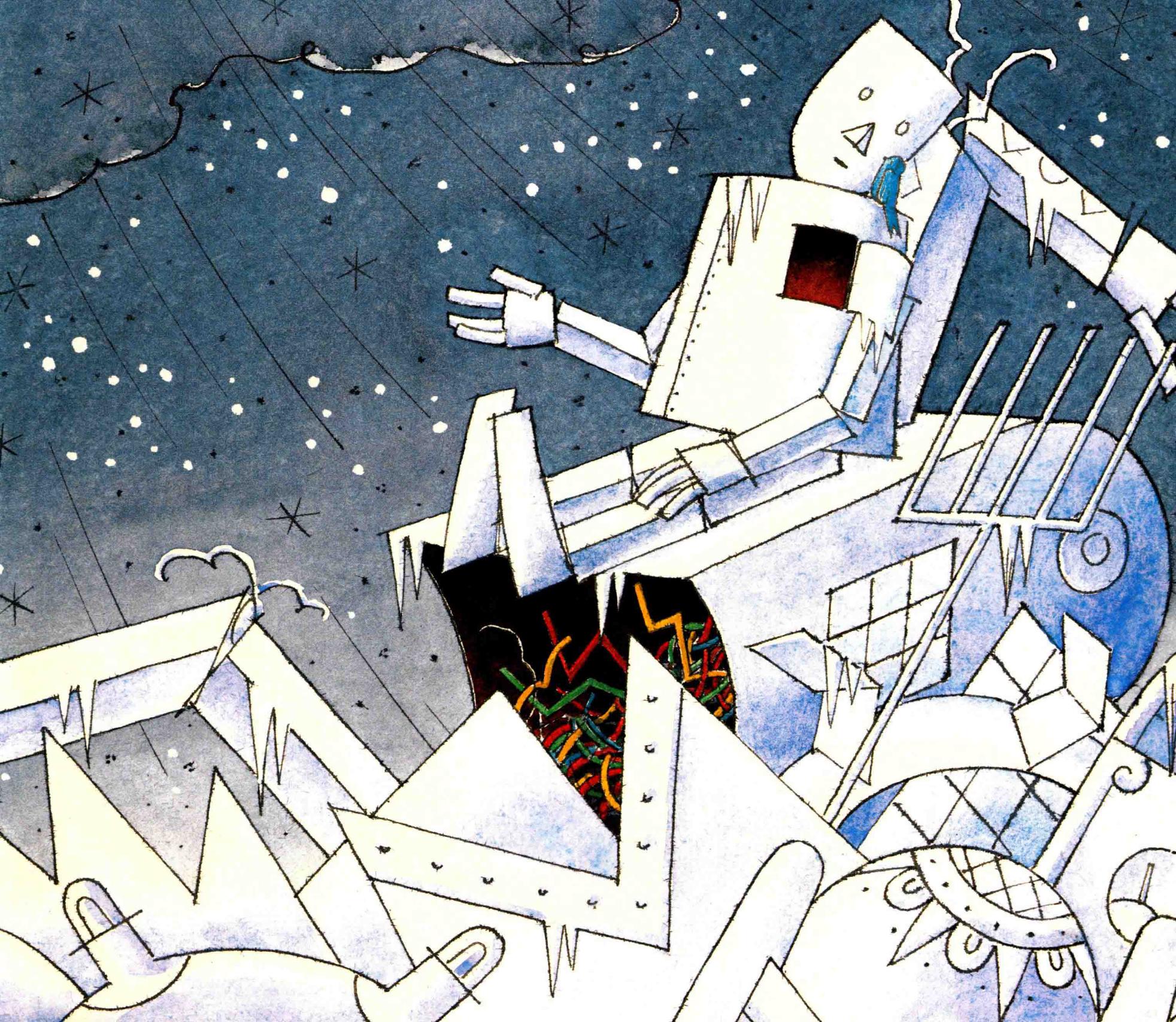
“我要飞到南方去，那里阳光明媚。”她虚弱地继续说，
“可现在又冷又累，飞不动了。”

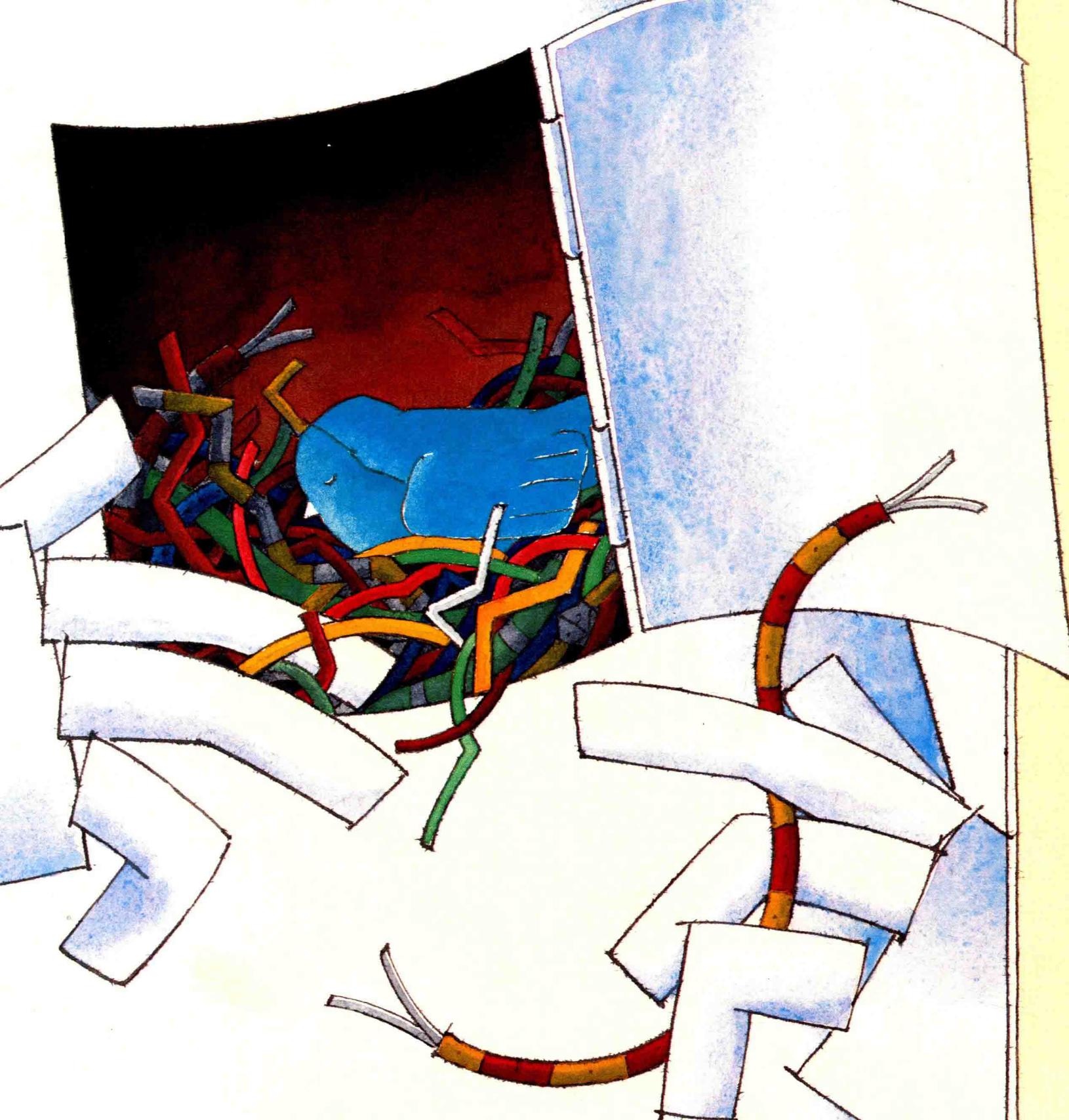
“想不想待在我这儿……”机器人怯怯地说，“可我只
是个废物。”

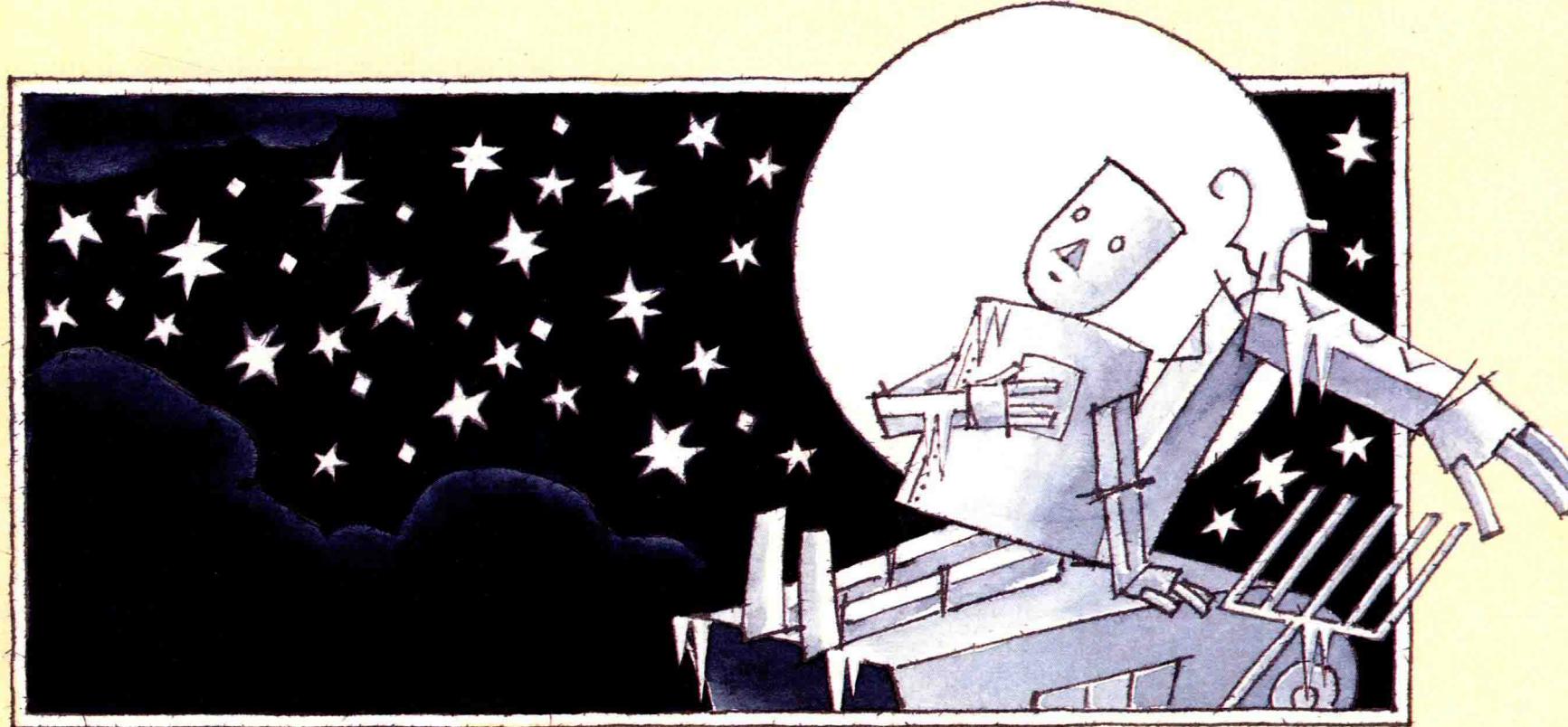
蓝鸟身体直哆嗦，沉默不语。

“我的心脏空了，”机器人温柔地对蓝鸟说，“你要是
愿意，就在这儿睡一会儿吧。”



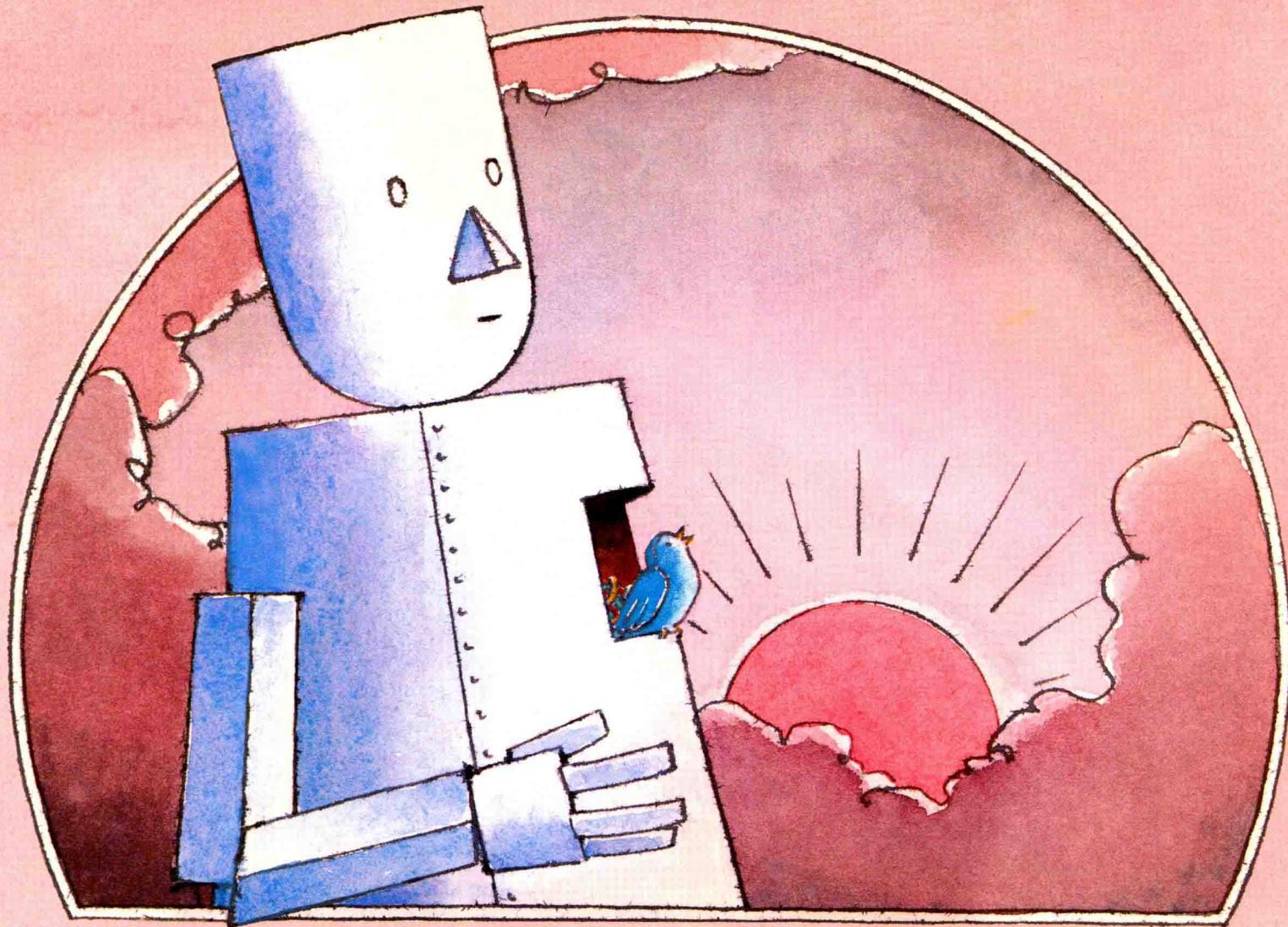






于是，蓝鸟在机器人的“心房”里安顿下来，渐渐睡着了。
和往常一样，机器人躺下来，凝望黑夜深处……

突然，他惊讶万分，自己重获一颗温暖、鲜活的心脏；
当蓝鸟拍动翅膀时，他觉得心脏好像在怦怦跳。



第二天清晨，蓝鸟打开心门唱起歌来，
在寒冷的空气中，她的歌声听起来是那么甜美、清亮！



“原来我的心脏只会嘀嗒作响，”机器人说，
“现在，我的心脏竟然在唱歌！”

蓝鸟轻轻飞上天空，
机器人觉得自己的心也跟着飞了起来。
嘎——吱，嘎——吱，他竟然站起来了！
还跳了一支嘎吱嘎吱、叮叮当当的舞。